

接待旅行團進出萬宜水庫東壩旅遊巴士議會登記表格
TIC registration form for tour group coach permit to access
High Island Reservoir East Dam

請將填妥的登記表格及一份包括萬宜水庫東壩遊的『旅行團行程表』電郵致議會辦事處(電郵：member@tichk.org)。

Please email the completed registration form and a group tour itinerary which contains a visit to the High Island Reservoir East Dam to the Executive Office (Email: member@tichk.org).

公司名稱 (中文)

Company Name (Chinese) : _____

公司名稱 (英文)

Company Name (English) : _____

牌照號碼

Licence No. : _____

公司電話

Company Tel : _____

電郵

Email : _____

公司負責人姓名(中文/英文)

(先生/女士)

Name of authorised person (Chinese/English) : _____ (Mr/Ms)

職銜 Title : _____ 手提電話 Mobile Phone No. : _____

公司負責人簽署及公司蓋印

Signature of authorised person and company stamp : _____

日期 Date : _____

電郵 By Email

確認登記通知函 (本欄由議會職員填寫)

Confirmation of Registration (to be completed by TIC staff)

謹此確認 貴公司已獲登記，議會會將有關資料轉交漁農自然護理署及水務署。請 貴公司於每次安排旅客前往萬宜水庫東壩前的五個工作天至兩個月內，直接向漁農自然護理署及水務署遞交相關表格及文件申請。

This is to confirm that your company is registered and the information will be forwarded to the Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) and the Water Supplies Department (WSD). You are reminded that each time your company intends to arrange for tour groups to visit the High Island Reservoir East Dam, it must apply for the tour coach permit five working days to two months in advance by sending the relevant forms and documents directly to the AFCD and the WSD.

議會蓋章 Stamp of the TIC : _____ 日期 Date : _____